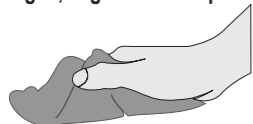


# DICAS DE LIMPEZA E CONSERVAÇÃO CLEANING AND MAINTENANCE TIPS

Para limpeza use apenas um pano umedecido com água, seguido de um pano seco



For cleaning just use a humid cloth, and after that, use a dry cloth

Não utilizar produtos químicos ou abrasivos (sabão, álcool, limpador multi-uso, etc)



Do not use quimic products or abrasives (soap, alcohol, general cleaners, etc)



Não molhar  
Do not wet



Não expor à luz solar  
Keep sun away



Não expor à chuva  
Keep rains away



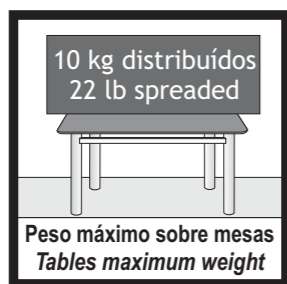
Não reclinar  
Do not recline



Não pisar/subir  
Do not step/climb



Peso máximo sobre cadeiras  
Chairs maximum weight



Peso máximo sobre mesas  
Tables maximum weight



Não sentar/subir  
Do not sit down/climb



Não arrastar/empurrar  
Do not drag/push

"PRODUTO DESTINADO A USO RESIDENCIAL E PARA ADULTOS. NÃO DEIXAR CRIANÇAS SOZINHAS PRÓXIMAS AOS PRODUTOS, POIS ELAS PODEM SUBIR, CAIR OU SE MACHUCAR".

DESIGNED FOR USE OF ADULTS AND AT HOME. DO NOT LET CHILDREN ALONE AND CLOSE TO PRODUCTS, BECAUSE THEY CAN CLIMB, FALL OR HURT THEMSELVES.

CASO NECESSÁRIO, REAPERTE OS PARAFUSOS.  
IF NECESSARY, PRESS SCREWS AGAIN

EVITAR EXPOSIÇÃO À MARESIÀ E LOCAIS MUITO ÚMIDOS.

AVOID EXPOSURE TO CORROSIVE SEA AIR.

TAMPON DE VIDRO E MADEIRA (MDP-MDF BP) PODEM DANIFICAR SE FICAREM EM CONTATO DIRETO COM OBJETOS MUITO QUENTES.

GLASS AND WOODEN TOPS (MDP-MDF LP) MAY DAMAGE IF IN DIRECT CONTACT WITH HOT OBJECTS.

PARA MAIOR DURABILIDADE DOS PRODUTOS CROMADOS E CRAQUEADOS, APLICAR CERA AUTOMOTIVA OU VASELINA LÍQUIDA COM UMA FLANELA UMA VEZ AO MÊS.

FOR BETTER DURABILITY OF CHROME AND TEXTURED, SPREAD AUTOMOTIVE WAX OR VASELINE WITH A CLEAN CLOTH.

MODELO: 130022 PRODUTO: 276

ÚLTIMA REVISÃO: AGO-2019



Móveis de Aço  
Steel Furniture

Desde 1969 a escolha inteligente!

CIPLAFE COM. IND. MÓVEIS LTDA.

CNPJ: 47841911/0001-05

TEL: +55 17 3465 6060

FERNANDÓPOLIS

- SÃO PAULO - BRASIL

WWW.CIPLAFE.COM.BR



PREZADO MONTADOR, GENTILEZA ENTREGAR ESTE CERTIFICADO AO CLIENTE

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO DE ALTA QUALIDADE!  
ENTRETANTO, ALGUNS CUIDADOS SÃO NECESSÁRIOS PARA MAIOR DURABILIDADE E USO CORRETO.  
LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INFORMAÇÕES E CUIDADOS ANTES DE INICIAR A MONTAGEM E UTILIZAR O PRODUTO. CONFIRA O VÍDEO DE MONTAGEM NA INTERNET

## CERTIFICADO DE GARANTIA

MODELO  
130022  
PRODUTO  
276

### PRAZO

Todos os produtos fabricados pela Ciplafe possuem 6 meses de garantia contra defeitos de fabricação (já incluso os 3 meses de garantia legal).

Ressaltar-se que, seguindo a Lei 8078/90 (Código de Defesa do Consumidor), esta garantia oferecida ao produto é exclusivamente contra defeitos de fabricação.

### COMO SOLICITAR

Para solicitar a análise e conseqüente o atendimento da garantia, é necessário contatar diretamente a loja/varejista onde o produto foi adquirido e apresentar a nota fiscal de venda.

A loja/varejista será o responsável por analisar as condições e validade da garantia especificadas neste certificado, assim como efetuar a substituição do produto ou seus componentes danificados.

### LIMITAÇÕES

A loja/varejista reserva-se o direito de negar o atendimento da garantia, caso seja constatado danos causados por:

- maus tratos, acidentes ou uso incorreto e inadequado.
- peso superior ao recomendado.
- produtos de limpeza inadequados.
- montagem e instalação incorretas.
- inundações, incêndios, chuvas e outros agentes externos.
- contato freqüente com a água.
- exposição freqüente à luz solar.
- utilização em locais beira-mar ou muito úmidos

Também não se estende ao fabricante do produto qualquer ressarcimento de prejuízos, perdas, danos ou lucros cessantes decorrentes da não montagem ou não utilização correta do produto por responsabilidade do cliente.

A CIPLAFE também não é responsável por qualquer GARANTIA ESTENDIDA ou ADICIONAL que o cliente tenha adquirido diretamente de lojistas ou seguradoras e que lhe ofereça qualquer cobertura ou prazo adicional após o prazo informado neste certificado.

Em caso de dificuldades de atendimento, contate diretamente a empresa em [www.ciplafe.com.br](http://www.ciplafe.com.br) ou no telefone 17 3465 6060

# INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE INICIAR A MONTAGEM.  
A MONTAGEM DEVE SER FEITA EM UMA SUPERFÍCIE LIMPA E PLANA.  
ACONSELHA-SE UTILIZAR A PRÓPRIA EMBALAGEM PARA FORRAR O CHÃO  
E NÃO DANIFICAR O PRODUTO.  
OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE.  
EVITAR BATIDAS E CONTATOS COM OBJETOS CORTANTES.

ASSISTA O VÍDEO DE MONTAGEM EM:  
WATCH ASSEMBLING VIDEO AT:

[www.ciplafe.com.br/videos](http://www.ciplafe.com.br/videos)



## PEÇAS PARA 1 CADEIRA / PIECES FOR 1 CHAIR

### PEÇAS PARA CADEIRA 276 / PIECES FOR CHAIR 276

<p><b>PEÇA-01</b></p>	1 un	encosto 276D text. preto back 276D textured black	cod PCAD0042
	1 un	encosto 276D bronze back 276D bronze	cod PCAD0057
<p><b>PEÇA-02</b></p>	2 un	pé dianteiro desm. text. preto foot front textured black	cod PCAD0002
	2 un	pé dianteiro desm. bronze foot front bronze	cod PCAD0058
<p><b>PEÇA-03</b></p>	1 un	assento estofado linho bege seat flat beige linen	cod ACAD0080
	1 un	assento estofado linho marrom seat flat brown linen	cod ACAD0133

ESCALA APROXIMADA DOS ACESSÓRIOS  
ACCESSORIES ESTIMATED MEASURES **1:1**

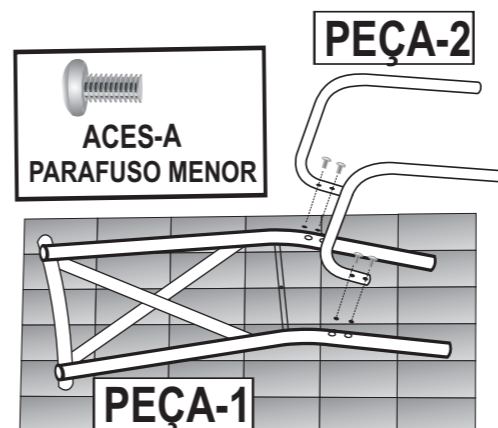
ESCALA APROXIMADA DAS PEÇAS  
PIECES ESTIMATED MEASURES **1:40**

## ACESSÓRIOS PARA 1 CADEIRA / ACCESSORIES FOR 1 CHAIR

<p><b>ACES-B</b></p>	4 un	cod 190011
	parafuso cabeça panela philips 1/4" x 1 1/2" zincado screw pan head philips 1/4" x 1 1/2" zincated	
<p><b>ACES-A</b></p>	4 un	cod 190010
	parafuso cab. panela philips M5 x 10mm zincado screw pan head philips M5 x 10mm zincated	
<p><b>ACES-C</b></p>	1 un	cod 190043
	parafuso cabeça panela philips 1/4" x 1" zincado screw pan head philips 1/4" x 1" zincated	
<p><b>ACES-D</b></p>	4 un	cod 240027
	2 un	cod 240024
<p>RECURSOS PARA MONTAGEM ASSEMBLING RESOURCES</p> <p>1 PESSOA 1 PERSON</p> <p>1 CHAVE PHILIPS (NÃO INCLUSA) 1 PHILIPS SCREWDRIVER (NOT INCLUDED)</p>		

## PASSO 1 / STEP 1

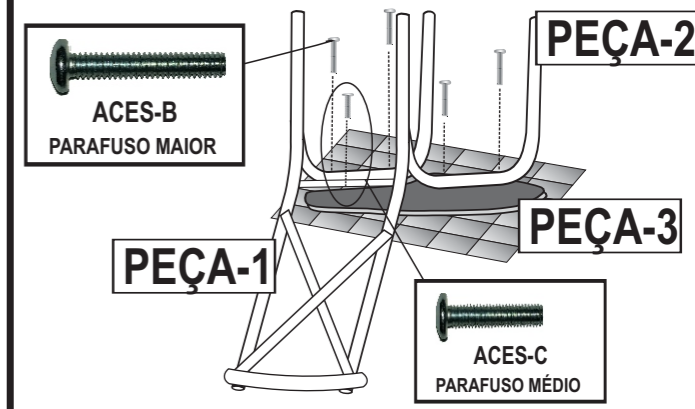
- APÓS DESEMBALAR TODAS AS PARTES DO PRODUTO COM CUIDADO, APÓIE O ENCOSTO (PEÇA-1) EM UMA BASE PLANA E LIMPA (UTILIZAR A PRÓPRIA EMBALAGEM PARA FORRAR).  
- POSICIONE AS PERNAS (PEÇA-2) NO ENCOSTO (PEÇA-1) E ENCAIXE OS PARAFUSOS MENORES (ACESSÓRIO-A), SEM APERTÁ-LOS ATÉ O FINAL DA ROSCA.



- AFTER UNPACKING ALL PARTS, PUT THE BACK OF CHAIR (PIECE 1) ON A FLAT AND CLEAN SURFACE.  
- POSITION LEGS (PIECE 2) IN BACK (PIECE 1) AND FASTEN SCREWS (ACCESSORIES A) JUST UNTIL HALF OF THREAD.

## PASSO 2 / STEP 2

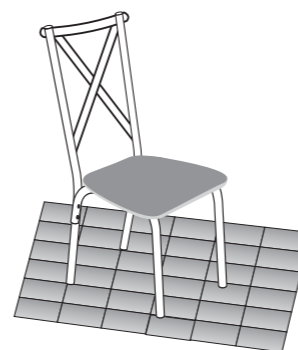
- APÓIE O ASSENTO (PEÇA-3) SOBRE UMA MESA COM OS FUROS VOLTADOS PARA CIMA;  
- VIRE A CADEIRA (PEÇA 1 E 2) E APÓIE ELA SOBRE O ASSENTO (PEÇA-3).  
- ENCAIXE OS PARAFUSOS MAIORES (ACESSÓRIO-B) PRIMEIRO NOS FUROS DO LADO DIREITO E DEPOIS DO LADO ESQUERDO DO ASSENTO.  
- ENCAIXE O PARAFUSO MÉDIO (ACESSÓRIO-C) NO FURO DE TRÁS DO ASSENTO.  
- EM SEGUIDA, APORTE UM POUCO CADA UM DOS PARAFUSOS.  
- AGORA APORTE BEM TODOS OS PARAFUSOS (ACESSÓRIOS A, B E C).



- PUT SEAT (PIECE 3) ON A TABLE WITH HOLES IN UPWARD DIRECTION.  
- TURN CHAIR BACK (PIECE 1 AND 2) AND PUT IT ON THE SEAT (PIECE 3), INSERTING SCREWS (ACCESSORIES B) IN HOLES OF SEAT.  
- INSERT MEDIUM SIZE SCREW (ACCESSÓRIO-C) IN REAR HOLE OF SEAT.  
- AFTER THAT, FASTEN EACH SCREW (ACCESSORIES B) JUST HALF THREAD.  
- NOW PRESS ALL SCREWS STRONGLY (ACCESSORIES A, B E C).

## PASSO 3 / STEP 3

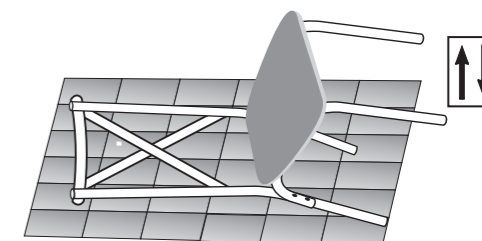
- APÓS A CADEIRA ESTAR TOTALMENTE MONTADA, VERIFIQUE SE A MESMA ESTÁ NIVELADA COLOCANDO-A NUMA SUPERFÍCIE PLANA.



- AFTER FINAL ASSEMBLING, CHECK IF IT IS LEVELED WITH FLOOR.

## PASSO 4 / STEP 4

- SE A CADEIRA NÃO ESTIVER TOTALMENTE NIVELADA AO PISO, DEITE-A E MOVIMENTE SUAS PERNAS DIANTEIRAS DE FORMA A FICAREM ALINHADAS.



- IF CHAIR WERE NOT TOTALLY LEVELED WITH FLOOR, LAY CHAIR DOWN AND MOVE ITS FRONT LEGS IN A WAY TO STAY ALIGNED.

## CAD 276D KARINA



- APÓS REAPERTAR BEM TODOS OS PARAFUSOS, A CADEIRA ESTARÁ PRONTA PARA USO.

AFTER FASTEN WELL ALL SCREWS,  
CHAIR IS READY TO USE.

PESO APROXIMADO  
1 CADEIRA  
= 4,250 KG / 9,369 LB

A PINTURA CRAQUEADO PRETO E BRONZE PODEM APRESENTAR VARIAÇÕES DE TONALIDADE  
TEXTURED BLACK AND BRONZE PAINTING  
MAY HAVE SOME CHANGES

MEDIDAS E CORES PODEM APRESENTAR PEQUENAS VARIAÇÕES  
MEASURES AND COLORS MAY HAVE SOME CHANGES

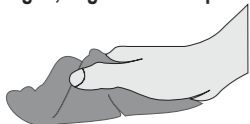
OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE  
SCREWS MUST BE FASTEN FREQUENTLY

MODELO: 130022 PRODUTO: 276

# DICAS DE LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

## CLEANING AND MAINTENANCE TIPS

Para limpeza use apenas um pano umedecido com água, seguido de um pano seco



For cleaning just use a humid cloth, and after that, use a dry cloth

Não utilizar produtos químicos ou abrasivos (sabão, álcool, limpador multi-uso, etc)



Do not use quimic products or abrasives (soap, alcohol, general cleaners, etc)



Não molhar  
Do not wet



Não expor à luz solar  
Keep sun away



Não expor à chuva  
Keep rains away



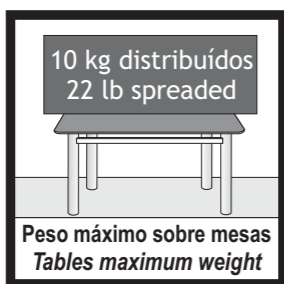
Não reclinar  
Do not recline



Não pisar/subir  
Do not step/climb



Peso máximo sobre cadeiras  
Chairs maximum weight



Peso máximo sobre mesas  
Tables maximum weight



Não sentar/subir  
Do not sit down/climb



Não arrastar/empurrar  
Do not drag/push

"PRODUTO DESTINADO A USO RESIDENCIAL E PARA ADULTOS. NÃO DEIXAR CRIANÇAS SOZINHAS PRÓXIMAS AOS PRODUTOS, POIS ELAS PODEM SUBIR, CAIR OU SE MACHUCAR".

DESIGNED FOR USE OF ADULTS AND AT HOME. DO NOT LET CHILDREN ALONE AND CLOSE TO PRODUCTS, BECAUSE THEY CAN CLIMB, FALL OR HURT THEMSELVES.

CASO NECESSÁRIO, REAPERTE OS PARAFUSOS.  
IF NECESSARY, PRESS SCREWS AGAIN

EVITAR EXPOSIÇÃO À MARESIÀ E LOCAIS MUITO ÚMIDOS.

AVOID EXPOSURE TO CORROSIVE SEA AIR.

TAMPON DE VIDRO E MADEIRA (MDP-MDF BP) PODEM DANIFICAR SE FICAREM EM CONTATO DIRETO COM OBJETOS MUITO QUENTES.

GLASS AND WOODEN TOPS (MDP-MDF LP) MAY DAMAGE IF IN DIRECT CONTACT WITH HOT OBJECTS.

PARA MAIOR DURABILIDADE DOS PRODUTOS CROMADOS E CRAQUEADOS, APLICAR CERA AUTOMOTIVA OU VASELINA LÍQUIDA COM UMA FLANELA UMA VEZ AO MÊS.

FOR BETTER DURABILITY OF CHROME AND TEXTURED, SPREAD AUTOMOTIVE WAX OR VASELINE WITH A CLEAN CLOTH.

MODELO: 130045 PRODUTO: 110

ÚLTIMA REVISÃO: AGO-2019



Móveis de Aço  
Steel Furniture

Desde 1969 a escolha inteligente!

CIPLAFE COM. IND. MÓVEIS LTDA.

CNPJ: 47841911/0001-05

TEL: +55 17 3465 6060

FERNANDÓPOLIS

- SÃO PAULO - BRASIL

WWW.CIPLAFE.COM.BR



PREZADO MONTADOR, GENTILEZA ENTREGAR ESTE CERTIFICADO AO CLIENTE

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO DE ALTA QUALIDADE!  
ENTRETANTO, ALGUNS CUIDADOS SÃO NECESSÁRIOS PARA MAIOR DURABILIDADE E USO CORRETO.  
LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INFORMAÇÕES E CUIDADOS ANTES DE INICIAR A MONTAGEM E UTILIZAR O PRODUTO. CONFIRA O VÍDEO DE MONTAGEM NA INTERNET

## CERTIFICADO DE GARANTIA

MODELO  
130045  
PRODUTO  
110

### PRAZO

Todos os produtos fabricados pela Ciplafe possuem 6 meses de garantia contra defeitos de fabricação (já incluso os 3 meses de garantia legal).

Ressaltar-se que, seguindo a Lei 8078/90 (Código de Defesa do Consumidor), esta garantia oferecida ao produto é exclusivamente contra defeitos de fabricação.

### COMO SOLICITAR

Para solicitar a análise e conseqüente o atendimento da garantia, é necessário contatar diretamente a loja/varejista onde o produto foi adquirido e apresentar a nota fiscal de venda.

A loja/varejista será o responsável por analisar as condições e validade da garantia especificadas neste certificado, assim como efetuar a substituição do produto ou seus componentes danificados.

### LIMITAÇÕES

A loja/varejista reserva-se o direito de negar o atendimento da garantia, caso seja constatado danos causados por:

- maus tratos, acidentes ou uso incorreto e inadequado.
- peso superior ao recomendado.
- produtos de limpeza inadequados.
- montagem e instalação incorretas.
- inundações, incêndios, chuvas e outros agentes externos.
- contato freqüente com a água.
- exposição freqüente à luz solar.
- utilização em locais beira-mar ou muito úmidos

Também não se estende ao fabricante do produto qualquer ressarcimento de prejuízos, perdas, danos ou lucros cessantes decorrentes da não montagem ou não utilização correta do produto por responsabilidade do cliente.

A CIPLAFE também não é responsável por qualquer GARANTIA ESTENDIDA ou ADICIONAL que o cliente tenha adquirido diretamente de lojistas ou seguradoras e que lhe ofereça qualquer cobertura ou prazo adicional após o prazo informado neste certificado.

Em caso de dificuldades de atendimento, contate diretamente a empresa em [www.ciplafe.com.br](http://www.ciplafe.com.br) ou no telefone 17 3465 6060

# INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE INICIAR A MONTAGEM.  
A MONTAGEM DEVE SER FEITA EM UMA SUPERFÍCIE LIMPA E PLANA.  
ACONSELHA-SE UTILIZAR A PRÓPRIA EMBALAGEM PARA FERRAR O CHÃO  
E NÃO DANIFICAR O PRODUTO.  
OS PARAFUSOS DEVEM SER REAPERTADOS PERIODICAMENTE.  
EVITAR BATIDAS E CONTATOS COM OBJETOS CORTANTES.

**BASE TOP P/ TAMPO VIDRO 0,90M/1,10M - COD. 110**  
**TOP BASE FOR GLASS TOP 0,90M/1,10M - COD. 110**

ASSISTA O VÍDEO DE MONTAGEM EM:  
WATCH ASSEMBLING VIDEO AT:



[www.ciplafe.com.br/videos](http://www.ciplafe.com.br/videos)


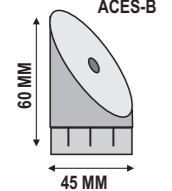
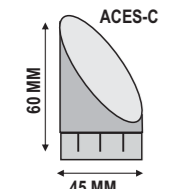

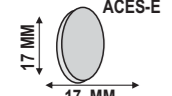


**ciplafe**  
Móveis de Aço  
Steel Furniture  
*Desde 1969 a escolha inteligente!*

**CIPLAFE COM. IND. MÓVEIS LTDA.**  
CNPJ: 47841911/0001-05  
TEL: +55 17 3465 6060  
FERNANDÓPOLIS  
- SÃO PAULO - BRASIL  
WWW.CIPLAFE.COM.BR  
f FACEBOOK.COM/CIPLAFE

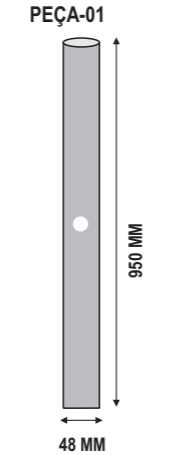
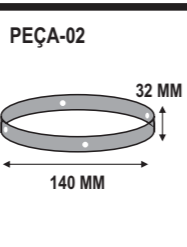
ESCALA APROXIMADA DOS ACESSÓRIOS  
ACCESSORIES ESTIMATED MEASURES **1:1**

ACESSÓRIOS PARA BASES 110 / ACES FOR BASES 110

	ACES-A	parafuso cabeça tampinha phs 1/4" x 65mm zincado	4 un	cod 190027
	ACES-B	ponteira angular 1.7/8" preto com furo black angular plastic protection 1.7/8" with hole	4 un	cod 240062
	ACES-C	ponteira angular 1.7/8" preto black angular plastic protection 1.7/8"	4 un	cod 240076
	ACES-D	ventosa incolor 8,7mm x 30mm colorless suction cup 8,7mm x 30mm	4 un	cod 210012
	ACES-E	tampa de cabeça de paraf preto top screw head black	4 un	cod 240034

ESCALA APROXIMADA DAS PEÇAS  
PIECES ESTIMATED MEASURES **1:15**

PEÇAS PARA BASES 110 / PIECES FOR BASES 110

	PEÇA-01	pé 1.7/8" x 950mm craq. preto foot 1.7/8" x 950mm text black.	4 un	cod PBAS0052
		pé 1.7/8" x 950mm cromado foot 1.7/8" x 950mm chromated		cod PBAS0054
		pé 1.7/8" x 950mm branco foot 1.7/8" x 950mm white		cod PBAS0057
		pé 1.7/8" x 950mm bronze foot 1.7/8" x 950mm bronze		cod PBAS0110
	PEÇA-02	argola união 140mm x 32mm craq. preto union ring 140mm x 32mm text black	1 un	cod PBAS0053
		argola união 140mm x 32mm cromado union ring 140mm x 32mm chromated		cod PBAS0055
		argola união 140mm x 32mm branco union ring 140mm x 32mm white		cod PBAS0058
		argola união 140mm x 32mm bronze union ring 140mm x 32mm bronze		cod PBAS0111

OS PARAFUSOS DEVEM SER  
REAPERTADOS PERIODICAMENTE  
SCREWS MUST BE  
REFASTEN FREQUENTLY

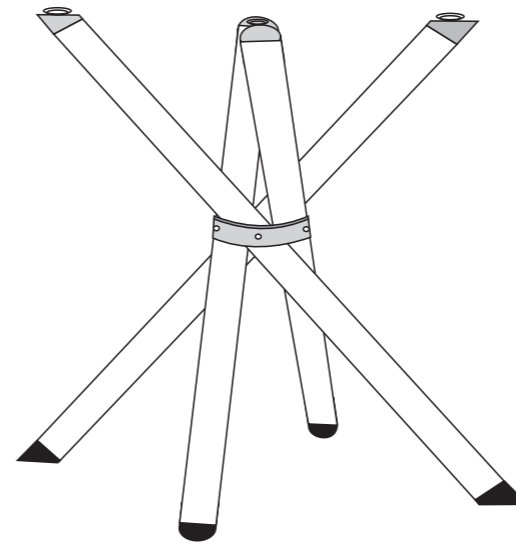
MEDIDAS E CORES PODEM  
APRESENTAR PEQUENAS VARIAÇÕES  
MEASURES AND COLORS  
MAY HAVE SOME CHANGES

A PINTURA CRAQUEADO PRETO E BRONZE PODEM  
APRESENTAR VARIAÇÕES DE TONALIDADE  
TEXTURED BLACK AND BRONZE PAINTING  
MAY HAVE SOME CHANGES

MODELO: 130045  
PRODUTO: 110

ÚLTIMA REVISÃO  
AGO-2019

## PASSO 1 / STEP 1

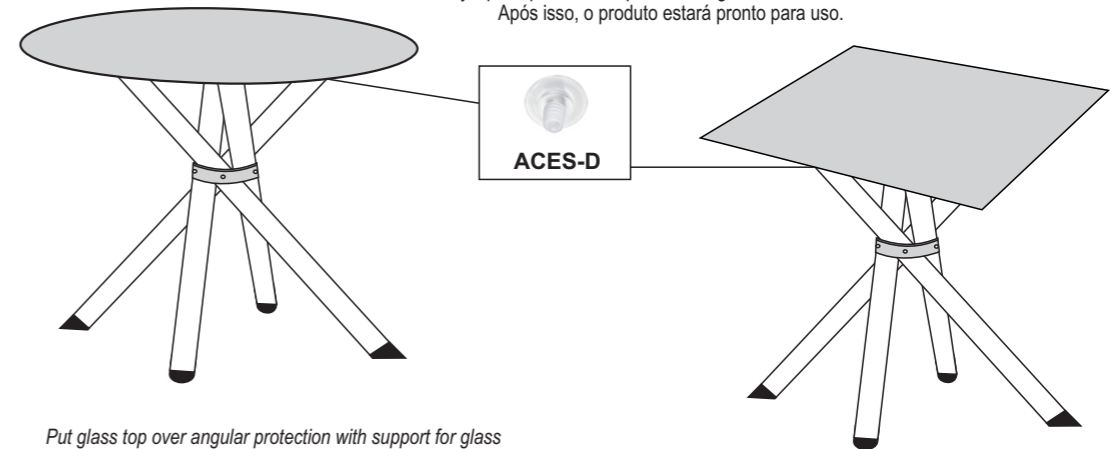


Esta base já vem pré-montada.  
Basta retirar o produto da caixa, abrir  
os pés e fixar cada tipo de tampo.

*This base comes almost ready to use.  
It is necessary just to fasten each kind of table.*

## PASSO 2 / STEP 2

Apoie o tampo de vidro sobre a ponteira angular com apoio para  
vidro (ACES-D), alinhando o centro da base com o centro do tampo.  
Não é necessário utilizar nenhum outro acessório de fixação,  
já que o peso do tampo de vidro garante estabilidade.  
Após isso, o produto estará pronto para uso.



*Put glass top over angular protection with support for glass  
(ACES-D), aligning center of base with center of top.  
Nothing else is necessary to fix this top because weight of  
glass top ensures stability.  
After that, product is ready to use.*

PESO MÁXIMO PERMITIDO SOBRE A BASE  
MAXIMUM WEIGHT ALLOWED OVER BASE

25 kg (15kg do tampo +  
10kg distribuídos sobre o tampo)

55 lb (33 lb of the top +  
22 lb spreaded over the top)

## MEDIDAS / DIMENSIONS

